



Azpeitiko Udala

LAGUN ONAK FUTBOL TALDEAREN ETA AZPEITIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA FUTBOLA SUSTATZEKO.

Azpeitian, 2018ko uztailaren 16an

BILDUTA

Batetik, ENEKO ETXEBERRIA BEREZIARTUA, adin nagusikoa, 35.773.772-M zenbakiko IFZ duena eta egoitza soziala Azpeitiko (Gipuzkoa) Plaza Nagusia, 5ean P-2001900-F zenbakiarekin. AZPEITIKO UDALAREN izenean eta haren ordezkari gisa ari da ALKATE-UDALBURU gisa eta Alkatetzak 2018ko uztailaren 16an hartutako erabakia betez.

Eta bestetik, Iñigo Arregi Azkue, adin nagusikoa, 72.439.630-A zenbakiko IFZ duena, LAGUN ONAK FUTBOL TALDEA izeneko kirol-entitatearen izenean eta ordezkari gisa, LEHENDAKARI gisa. Entitatearen egoitza soziala Azpeitian (Gipuzkoa) dago, Artubia etorbidean, 30 zenbakiko IFZ du, eta Euskal Herriko Kirol Entitateen Erregistroan erregistratuta dago CD-0001437 zenbakiarekin.

Bi alderdiek lege-gaitasuna aitortzen diote elkarri duten ordezkartzan hitzemandeko eta

ADIERAZTEN DUTE

LEHENA.- Azpeitiko udala dela Garmendipe udal futbol-zelaiaren eta aldagela eta bulego gisa erabiltzen diren eraikin erantsien jabea.

Azpeitiko udalaren xedeak dira:

a) Herritarron osasuna eta bizimodu aktiboa bultzatzea jarduera fisikoa eta kirolaren sustapena komunitate-estrategia gisa erabiliz. Horretarako kirol-zerbitzuak, programak eta jarduerak antolatzeke eta koordinatzeko ekimenak bultzatuko ditu.

b) Udalaren kirol-baliabideak, instalazioak, programak eta zerbitzuak joera eta behar berrietara egokitzea, ahalik eta herritar gehienek horiek erabiltzeko aukera izan dezaten.

c) Sustapen, lehiaketa eta ikuskizun arloko kirol jarduerak sustatzea eta babestea.

d) Kirol-asoziazionismoa indartzeko eta herritarrek tokiko kirolean parte-hartze handiagoa izateko, erakunde eta eragile ezberdinekin lankidetzak hitzarmenak egitea (federazioak, klubak, elkarteak).

e) Kirol-politika hezigarriak eta egitaratuak bultzatzea, herrian eta herritarron balio egokiak garatzeko.

BIGARRENA.- LAGUN ONAK FUTBOL TALDEAK eta Azpeitian futbolaren inguruan aritzen diren beste bi kirol-elkarteek (IKASBERRI KIROL ELKARTEA eta IRG CUP KIROL KLUBA) kirol-jarduera hedatzeko lana egiten dutela, udalerrirako interesekotzat jotzen dena, kirolak berekin dituen balio positiboak hedatzen dituelako, batez ere gazteengan, euren prestakuntzarako elementu garrantzitsua delako.

Zentzu horretan, Lagun Onak Futbol Elkartearen xedea futbola kirol-jarduera sustatzea eta praktikatzea da, eta baita futbolaren inguruan aritzen diren kirol-elkarteen eta udalaren arteko ezinbesteko koordinazioa sustatzea ere. Dagokion Euskal Kirol Federazioan afiliatuta dago eta horretarako behar diren antolakuntza eta egitura ditu. Futbola sustatzeko kirol-eskola ere badu.

HIRUGARRENA.- Bi erakundeen helburu erkidea kontuan hartuta eta euren esparruko kirol-eskaintzak koordinatzeko xedez, Hitzarmen hau sinatu da honako klausula hauei lotuta

KLAUSULAK

LEHENA.- AZPEITIKO UDALAREN BETEBEHARRAK.

1.- Kirol-erabilerarako eskura jartzea.



Azpeitiko Udala

Azpeitiko udalak LAGUN ONAK FUTBOL ELKARTEAREN eskura jarriko du Artubia etorbidean kokatutako GARMENDIPE FUTBOL ZELAIA izeneko kirol-instalazioa, erabilera honetarako: futbol-jarduera sustatzeko eta garatzeko, adin eta sexu guztiei zuzenduta eta futbolaren inguruan aritzen diren udal-esparruko gainerako elkarteekin koordinatuta.



Garmendipeko futbol-zelaia jabari publikoko ondasuna da – zerbitzu publikoa-. Azpeitiko udalaren jabetzakoa da eta 1.1.00017 zenbakiarekin dago jasota udal-inbentarioan. Artubia etorbideko 30ean dago eta 9.700 m²-ko azalera du. Iparraldetik Artubia etorbidearekin eta 2532002 hiri-finkarekin egiten du muga, hegoadetik udal-jabetzarekin, ekialdetik polikiroldegiko lurrekin eta mendebaldetik udal-jabetzarekin.

Honako hauek dira erabilera-lagapenaren xede diren instalazioak: 100 x 60 m-ko belarrezko zelaia, metalezko perimetro-baranda, 2 futbol-ate, ordezkoen aulkiak, 328 m² inguruko hegoadeko hondoko harmailak, xafla tolestuko estaldura duten metalezko markesinak, ipar-ekialdeko ertzean kokatutako 23 m² inguruko taberna eta komun publikoak. Oinplano angeluzuzeneko, erdisotoko, solairu bakarreko, 95,85 m²-ko eta iparraldean kokatutako eraikin soziala, garaikur-areto gisa eta txoko gisa erabiltzen dena. Mendebaldeko tribuna-eraikina, 286,43 m²-ko harmailen azpian aldagelak eta instalazioak dituen. Aipaturiko tribuna-eraikinari erantsita 57,69 m²-ko aldagelak.

Ondasunaren erabilera-balioa 376.522,06 eurokoa da.

2.- Diru-laguntza, aurrekontu-kreditua eta zenbatekoa.

Azpeitiko udalak urteko diru-laguntza emango dio kirol elkarteari udalerrian futbola sustatzeko, Garmendipeko futbol-zelaia behar bezala erabili ahal izateko, eta udalerrian futbolaren inguruan aritzen diren elkartearen artean egon behar duen koordinazioa lortzeko. Diru-laguntza hori bi zatitan banatuko da. Eskudirutan 30.000 €ko laguntza jasoko du klubak, eta horrez gain, klubaren eskura jarriko ditu helburu horietarako behar dituen instalazioak, eta Udalak bere gain hartuko ditu ohiko erabilerak sortutako ur- eta elektrizitate-gastuak.

Hitzarmen hau formalizatu baino lehen, entitate onuradunak egiaztatu du bere zerga-betebehar orokorra, udal honekiko eta Gizarte

Segurantzarekikoak eguneratuta dituela, eta itzultzeko edozein prozeduratan ez dagoela eta Legearen arabera onuradun izaera baduela egiaztatzen duen aitoren arduratsua aurkeztu du.

3.- Ordaintzeko epeak eta moduak.

Ekarpena urte honetan egingo da, Udal Altxortegiaren erabilgarritasunak aukera ematen duenean, Laboral Kutxa 3035 0020 5302 0000 9788 zenbakiko kontuan eta aurtengo aurrekontuko 1 0500.481.341.00.02 2018 transferentzia arruntak kirol batzordea aurrekontu-partidaren kontura joango da.

Udalak hitzematzen du zenbateko bera esleituko duela hitzarmenak indarrean jarraitzen duen bitartean.

4.- Epea eta justifikatzeko modua.

Aipaturiko entitate onuradunak hitzematzen du esleitutako zenbatekoa bere jarduera-eremuarekin eta funtzionamenduarekin zerikusia duten xedeetarako erabiliko duela, eta ekarpena egindako hurrengo urteko denboraldia amaitu ondorengo hilean (uztailean) dagokion dokumentazio justifikatzailea aurkeztuko duela Udal honetan, Udaleko Erregistro Orokorrean honako dokumentazio hau barne hartuko duen kontu justifikatzaile sinplifikatua aurkeztuz:

- Diru-laguntzaren bidez ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatzen duen jarduketa-memoria justifikatzailea, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adieraziz.

- Diruz lagundutako jarduketan gastuen zerrenda, fakturen fotokopia konpultsatuekin.

- Diru-laguntza jaso duen jarduera bera finantzatu duten beste diru-sarrera edo diru-laguntza batzuen xehetasuna, zenbatekoa eta jatorria adieraziz, edo beste diru-sarrera edo diru-laguntzarik ez dutela izan adierazten duen aitortpena.

Diru-laguntza justifikatzeko azken eguna urte bakoitzeko **uztailaren 28a** izango da. Behar bezala justifikatu gabe data hori gaindituz



Azpeitiko Udala

gero, emandako diru-laguntza baliogabetu egingo da eta jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira.

BIGARRENA.- LAGUN ONAK FUTBOL TALDEAREN BETEBEHARRAK.

Klubak nortasun juridikoa eta jarduteko ahalmena ditu, irabazi asmorik gabekoa da eta bere xede bakarra futbol kirol modalitatea sustatzea da, Euskadiko kirolari buruzko ekainaren 11ko 14/1998 Legeak xedatzen duen bezala, eta honako hauek bere gain hartuko ditu:



Hitzarmen honetan xedatutakoa eta hitzarmenetik datozen gainerako alderdiak betetzea, dagokion indarreko legeria aplikatuz.

Eragiten dien indarreko legeria guztia betetzen dela zainduko du, antolatzen dituzten jardueretara eta eskura jartzen zaizkien instalazioetara joaten diren ikusle eta praktikatzaileen kontrolaren eta portaeraren aipamen bereziarekin.

Azpeitiko udala bere logotipoarekin azalduko da euskarri grafiko guztietan, bere hedapenerako eta sustapenerako.

Futboleko Kirol Eskola

- Lagun Onak Futbol Taldeak Futboleko Kirol Eskola zuzendu, kudeatu eta egikaritu beharko du. Kirol Eskola horrek 18 urte bete ez dituzten eta bertan izena emateko jarritako eskakizunak betetzen dituzten gazteak hartuko ditu, adinagatik, egoera fisikoagatik, sexuagatik edo bestelako gorabehera sozialengatiko diskriminaziorik gabe.

- Futboleko Kirol Eskolaren helburu nagusia kirol hori sustatzea da bere kategoria guztietan, hezkuntza-, jolas- eta gizarte-xedeekin, oinarritzko jarduera urte edo denboraldi osoan zehar xede horiek lortzera bideratutako aisia- eta kultura-izaerako beste kirol-elkarte edo -klub batzuekin jarduerak edota lehiaketak antolatuz.

- LAGUN ONAK FUTBOL TALDEAK une oro elkarlanean jardun beharko du eta sarbidea koordinatu beharko du udalerrian futbola sustatzeko lanean diharduten bestelako klub eta eragileekin. Koordinazio hori Udaleko Kirol Sailaren bitartez gauzatuko da. Kirol Sailak ezarriko

ditu udalerrian futbolaren inguruan aritzen diren entitate guztien erabilerarako jarraibideak.

- Sarbidea bermatzeko eta Garmendipeko futbol-zelaiaren erabilera egokia koordinatzeko xedez, udalerrian futbolaren inguruan aritzen diren gainerako klub eta eragileekin koordinatzeko plan bat aurkeztu beharko du denboraldi bakoitzaren hasieran.



- Futbol Eskolaren eta gainerako jardueren garapen normale-rako behar den materiala jarri beharko du, instalazioetako oinarritzko ekipamendua izan ezik, hori jartzea Udalari baitagokio.

- Erabiltzen dituzten instalazioak baldintza onetan edukitzea eta horien erabilera optimizatzea, eta Udaleko Kirol Saila haietan izaten diren gorabehera guztiez informatzea. Sailari egoki iruditzen zaionean, instalazioen erabilera ikuskatuko du Udaleko Kirol Zerbitzu Teknikoaren bitartez.

- Udaleko Kirol Zerbitzu Teknikoarekin hitz egiteko Kirol Eskolako arduradun bat izendatzea.

- Kirol Eskola eta gainerako programek funtzionatzeko ezinbesteko kirol-teknikariak izendatzea. Teknikariek sektoreko legeria aplikagarriak zeregin horretarako eskatzen dituen baldintzak bete behar dituzte.

- Kirol Eskolaren garapenean laguntzen duten teknikariak eta boluntarioak Klubak izendatuko ditu, Klubak ordainduko die, eta Klubaren mende egongo dira berak ezarritako barne-erregimeneko arauak betez.

- Klubaren bitartez eta Hitzarmen hau betetze aldera lanak egiten lagundu edo parte hartzen duten, lanak egikaritzen dituzten edo zerbitzuak ematen dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoekin sortzen den lan- edo merkataritza-harreman orotatik kanpo geratuko da udala.

- Idatziz eta aldez aurretik, Kirol Sailari galdetzea kirola eta jarduera fisikoa sustatzea xede duen edozein ekimeni buruz, bereziki Hitzarmen honetan eta urteko proiektuan ezarritako jarduerak edo programak aldatzea eragingo dutenei buruz.



Azpeitiko Udala

- Udalak eta Udaleko Kirol Zerbitzu Teknikoak deitzen dituen bilera guztietara joatea, eta haiek jarduerari buruz eskatutako informazio guztia ematea.

- Udalarekin eta Udaleko Kirol Zerbitzu Teknikoarekin elkarlanean aritzea kirol-ekitaldi herrikoiak, txapelketa eta, udalaren ekimenez, futbola sustatzen lagunduko duten beste edozein jarduera antolatzen eta gauzatzen. Elkarlan horrek ondorio hauek izango ditu: koordinazio teknikoa, Lagun Onak Futbol Taldeko pertsonen laguntza, jardueraren hedapena, jarduera muntatzeko eta desmuntatzeko laguntza eta ekitaldiak antolatzeko behar den guztia.



Azpeitiko udalerrian futbol-jardueraren Instalazioaren eta Koordinazioaren kudeaketa.

Azpeitiko udalak Lagun Onak Futbol Taldearen eskura jarriko du Garmendipeko futbol-zelaia, erabilera-lagapen gisa eta behin-behineko izaerarekin, Kirol Eskolaren jardueretarako eta Klubak ezarritako urteko kirol-proiektuaren araberrako gainerako programetarako, eta baita Garmendipeko futbol-zelaian futbolaren kirol-jarduera udalerriko gainerako klub, eragile eta ikastetxeekin eta Azpeitiko udalarekin koordinatzeko ere. Halaber, eskura izango dute Garmendipeko futbol-zelaiari atxikitako udalaren kirol-instalazioen erabilera ere.



Lagapenak, dena den, Lagun Onak Futbol Taldeak hitzarmen honen bitartez ezarritako kirol-xedeak betetzea eskatuko du. Halaber, Klubaren eginbeharra izango da Azpeitian futbolaren inguruan aritzen diren gainerako klubei (IKASBERRI KIROLO ELKARTEA eta IRG CUP KIROLO KLUBA) futbol-zelaiko instalazioetarako sarbidea erraztea eta erabilera koordinatzea, futbola hezkuntza-xedeekin sustatzeko, Azpeitiko Udaleko Kirol Sailaren jarraibideen arabera.

Lagun Onak Futbol Taldeak koordinazio bermatzeko ardura-dun bat izendatu beharko du, futboleko kirol-klub guztiek Garmendipeko instalazioen erabilera egokia egin dezaten futbola sustatzeko eta jarduera-programak gauzatzeko orduan. Bera arduratuko da Udaleko Kirol Zerbitzu Teknikoarekin hitz egiteaz ere.

Azpeitiko udalak eskubidea du aipaturiko instalazioa erabiltzeko, eta bereziki, antola ditzakeen jarduera edo ekitaldietarako. Gainera,

lehentasuna izango du beste edozein entitate edo erakunderen aurrean, baina edozein kasutan, Lagun Onak Futbol Elkartearen programazioa errespetatuz.

Behartuta daude instalazioak eta altzariak arduraz kontserbatzeko, eta elkarteko kideek nahiz erabiltzaileek, egiteagatik edo utzikieriatik, sortzen dituzten kalteen erantzule izango dira eta berehala eta beraien kontura egin beharko dituzte egin beharreko konponketak, udalaren baimenarekin.

Lagun Onak Futbol Taldeari dagokio bere eskura jarritako instalazioen mantentze-, konponketa- (egiturazkoak ez direnak), segurtasun-, higiene- eta garbiketa-lanak egitea. Desinfektatzeko eta, behar izanez gero, zelaia ongarritzeko lanak eta antzekoak udalari dagozkio.

Oro har, elektrizitate- eta ur-horniduren kontratazioa eta ordainketa udalaren kontura izango dira, baldin eta urtean 12.500 euroko zenbatekoa gainditzen ez badute. Kasu horretan, gehiegizko zenbateko hori diru-laguntzatik kenduko da.

Lagun Onak Futbol Taldeak ezingo du bere eskura jarritako eremuan obra edo jarduketarik egin udalaren idatzizko baimenik gabe.

Obra edo jarduketa horiek ondasun higiezinaren mesedetan geratuko dira eta Klubak ez du izango inolako kalte-ordain edo diru-konpentsaziorako eskubiderik haiek egiteagatik.

Klubak Azpeitiko udalaren alde aurretiko baimenik gabe egiten baditu obrak, udalak ondasuna jatorrizko egoeran uzteko agindua eman dezake, kalte-ordain edo diru-konpentsaziorako eskubiderik gabe. Klubak agindua beteko ez balu, jatorrizko egoeran uzteko obrak modu subsidiarioan egin ahal izango dira eta klubak obren kostua ordaindu beharko luke. Ondasuna jatorrizko egoeran uztea ezinezkoa izango balitz hari galerarik eragin gabe, kalte-eragilea kalte-ordaina ematera behartuta egongo litzateke.

Kluba izango da bere eskura jarritako ondasunetan hirugarrenei (pertsonei nahiz inguruko instalazioei) klubeko kideek edo erabiltzaileek egiteagatik edo ez-egiteagatik, doluagatik edo axolagabeke-riagatik eragindako kalte eta galeren erantzule zuzena.



Azpeitiko Udala

Debekatuta dago hirugarrenei edo kirola praktikatzean kalteak eragiteko arriskua sortzen duen publizitate-euskarri oro eta eduki sexista, arrazista edo xenofoboa duen publizitate oro.



Kirol-instalazioen erabileran eta Lagun Onak Futbol Taldeak sustatzen dituen jardueretan, gizon eta emakumeen arteko berdintasunaren arloko indarreko legeriak aldeztu dituen balioak bete beharko dira. Halaber, bere jarduera-esparruan euskararen erabilera sustatu beharko da eta herritarren hizkuntza-eskubideak bermatu beharko dira.

Hitzarmen hau iraungitzen denean, Klubak amaiera emango dio instalazioko lokal, espazio eta ekipamenduen erabilerari, eta Azpeitiko udalari jatorrizko egoeran itzuli beharko dizkio, erabileragatik jasandako higadura alde batera utzita.

Udalari une oro baimenduko zaio Hitzarmen hau betetzen dela zaintzeko jarraipen- eta ikuskapen-eskumena erabiltzea, instalaziorako sarbidea erraztuz eta eskatutako informazioa eta dokumentazioa emanaz.

HIRUGARRENA.- BATERAGARRITASUNA.

Diru-laguntza hau bateragarria da entitate onuradunak hitzarmen honen bitartez ezarritako xedeak betetzeko jaso ditzakeen beste diru-sarrerara batzuekin, baldin eta guztira jasotako zenbatekoak ez baditu gainditzen sortutako gastuak.

LAUGARRENA.- INTERPRETAZIOA.

Azpeitiko udalarena da Hitzarmen hau interpretatzeko eskumena, eta baita Hitzarmen honi jarraikiz entitate onuradunak bere gain hartutako xedeak betetzen ez baditu Hitzarmena deuseztatzea erabakitzekoa ere.

BOSGARRENA.- INDARRALDIA.

Hitzarmen honek BI urteko indarraldia izango du, eta urtero luza daiteke beste bi urtetarako. Hitzarmenaren iraupen osoa 4 urtekoa izango da formalizatzen denetik, ez-betetzeagatik deuseztatze-kasuen kalterik gabe.

Hitzarmen hau izenpetzen den momentuan jarriko da indarrean.

SEIGARRENA.- HITZARMENA IRAUNGITZEA-BALIOGABETZEA.



Lagapen-epea amaitzea Hitzarmena berehala iraungitzeko arrazoia izango da, eta instalazioak libre eta udalaren eskura utzi beharko dira jasotako egoera berean.

Lagapenaren iraungitze aurreratua Azpeitiko udalak hartutako erabakiaren ondorioz gertatuko da, Lagun Onak Futbol Taldeari espedientea entzunaldiarekin izapidetu ondoren.

Hitzarmena arrazoi hauengatik iraungi edo deuseztatu ahal izango da:

- Epea amaitzeagatik.
- Kirol-taldeak hitzarmen honen bidez bere gain hartutako eginbeharrak ez betetzeagatik eta, batez ere, udalerrian futbolaren inguruan aritzen diren gainerako kirol-klub eta -elkarteei futbola sustatzeko jardueran laguntza eta koordinaziorik ez emateagatik. Arrazoi hori udalak balioetsiko du Lagun Onak Futbol Taldearekin entzunaldia egin ondoren.
- Hitzarmenaren xede-ondasunaren galera fisiko edo juridikoa-gatik.
- Elkarren arteko adostasunez.
- Ebazpen judizialagatik.
- Klubak uko egiteagatik edo kluba desegiteagatik.

Udalak balioetsitako interes publikoagatik, ondasunak Azpeitiko herritarren interes orokorreko xedekotzat edo lehentasunezko zat jotako beste erabilera batzuetara bideratzeko.

Hitzarmena aipaturiko edozein arrazoiaren batengatik amaitzeak ez dio eskubiderik emango entitateari inolako kalte-ordain edo diru-konpentsaziorako eskubiderik.



Azpeitiko Udala

Hitzarmen hau indargabetu edo amaitzen denean, Lagun Onak Futbol Taldeak udalaren eskura jarri beharko du aipaturiko instalazioa. Bestela, atzerapenak sor ditzakeen kalte eta galeren erantzule izango da.

ZAZPIGARRENA.- DATU PERTSONALAK BABESTEARI BURUZKO LEGERIA.

Lagun Onak Elkartek beharrezkoa izango du Datu Pertsonalak Babesteari buruzko Erregelamendu Orokorrean eta datuen babesari buruzko gainerako arauetan ezarritakoari jarraitzea, eta beharrezko neurriak hartu beharko ditu.

Eta ados daudenaren seinale, bi aldeek sinatu dute agiri hau, ale bikoiztuan, goiburuan adierazitako leku eta datan.

ENEKO ETXEBERRIA BEREZIARTUA IÑIGO ARREGI AZKUE



Azpeitiko Udala

Lagun-Onak Futbol Taldea

